

P. 06

将来に役立つ お金の教科書 2023

アメリカで資産運用をしたい。

将来のための資産形成、何をしたら良い？

アメリカで投資するメリットは？



PACIFIC GUARDIAN LIFE

明治安田生命子会社

米国在住中しか加入できません！ 日本帰国後も続けられます！

この保険契約の積立金は、
教育資金、退職後資金としてご活用いただけます。

3大特長*

保険料の払い込みは
8年・15年*

死亡保険金は
121歳まで
保障します。

キャッシュバリュー
(積立金)
をご活用になれます。

ミシガン・オハイオ・イリノイ・テキサスでも販売中！

*Accumulator 8 (2021) (Policy Form Number AC1908)
Accumulator 15 (2021) (Policy Form Number AC2115)
Not available in all states

●例（男性 死亡保障額\$10万、非喫煙者、優良健康体の場合）

ACCUMULATOR 8 (2021)		8年払		Policy Form Number: AC1908	
年齢	月払	保険料		積立金額**	
		年払	8年総額/年払	10年後	20年後
30	\$283.33	\$3,238	\$25,904	\$29,415	\$38,191
40	\$366.28	\$4,186	\$33,488	\$38,191	\$49,281
50	\$481.60	\$5,504	\$44,032	\$49,281	\$62,475

**最低保証予定利率2.5%
未返済の契約者貸付金は、元金と利息と共に
死亡保険金支払時に差し引かれます。

・保険料は契約査定により決定されます。
・解約控除金はご契約直後の14年間に適用されます。
・ご検討に際しては必ず保険設計書をあわせてご覧ください。

・対象年齢18歳以上
・最低死亡保障金額
Accumulator 8 (2021): \$10万

商品についてのお問い合わせはこちら! 日本語でご案内します。

1-888-616-3780

sales-ja@pacificguardian.com



Pacific Guardian Life Insurance Company, Limited.

Pacific Guardian Life official Website
<https://www.pacificguardian.com/>

AD 01-2021-07 Rev. 08/23



NEW UMAMI GYOZA DUMPLINGS



PORK & LEEK



CHICKEN & LEEK



CHICKEN & SHIITAKE

餃子むす

・POINT・
日本のデバ地下でも、天むすに
続いて人気商品になっている餃子
むす。わざわざ餃子を焼くのではなく、
前日の余った餃子を温めて具にして
使っても、餃子の周りをしっかり
ご飯で固めるのがコツ。



【材料(おむすび3個)】

旨美餃子.....8個	※餃子に絡めるタレ
油.....少々	マヨネーズ.....大さじ2
ご飯.....約300g	ポン酢.....大さじ2
塩.....少々	海苔.....大判1枚

- フライパンに油を引き、旨美餃子を並べて焼く。焼き色が付いたら餃子を返して、水を差して蓋をし、5分蒸す。焼き上がった餃子は一旦皿に移す。
- マヨネーズとポン酢を混ぜたタレに餃子を浸して味を染み込ませる。
- 炊き立てのご飯で、手に塩をしておむすびを柔らかめに3個作っておく。
- 餃子の周りにおむすびを包み込むようにして固め、大判を3等分にカットした海苔を巻いて完成。



デイリーフーズは日本ハム株式会社の米国法人です。食品加工品の製造および販売を主な業務内容とする当社は、1985年より高品質な加工食品を小売市場向けにご提供しています。



Day-Lee Foods, Inc.

Nipponham Group

www.daylepride.com

www.crazycuisine.com

800-329-5331 Santa Fe Springs, CA 90670

スタートアップワールドカップ2023

世界最大級のスタートアップネットワーキングイベント

世界トップレベルのスタートアップに会える!

世界トップレベルの投資家に会える!

【サンフランシスコ・シリコンバレーで開催!】

【日時】 11月29日(水) 準決勝戦

2023年 11月30日(木) ワークショップ

12月1日(金) 決勝戦&ネットワーキング

日本語
同時通訳有



イベントチケットはこちら

イベント会場は
HILTON SAN FRANCISCOなど
サンフランシスコ・シリコンバレーで開催!

全イベントに適用!
特別ディスカウントコードをご利用ください

VIP_USFRONTLINE_10



スタートアップワールドカップ決勝戦に登壇するゲストスピーカー



ABC's Shark Tank
Barbara Corcoran



khosla ventures



Founder
Vinod Khosla



WAYMO
Co-CEO
Takedra Mawakana



TESLA
Board Director
Ira Ehrenpreis



Chief Strategy Officer
Scott Belsky



Chief Commercial Officer
Christoph Schell



Chief Product Officer
Sundeep Jain



Chief Technology Officer
Daniel Sturman



Chief Product Officer
Tomer Cohen



Chief Technology Officer
Chris Slowe

ペガサス・テック・ベンチャーズの公式サイト:
www.pegasustechventures.com

スタートアップワールドカップの公式サイト:
www.startupworldcup.io

6 FEATURE STORY

将来に役立つ お金の教科書2023



新企画

14 日本の相続はどこへ行く 内藤克



16 世界遺産を歩く 齋藤春菜
ピマチオウィン・アキ

18 エッセイ「極苦楽ライフ」 樋口ちづ子
フィレンツェの日々



20 親としてもっと知りたい! アメリカの学校パート3 福田恵子
若者の自殺

NEXT ISSUE Vol.661 (Dec 2023) 予告

FEATURE STORY

アメリカの法律最新事情(仮)



STS Innovation, Inc.
1308 Border Ave, Torrance, CA 90501

BACK ISSUES

バックナンバーはウェブサイト

www.usfl.com/backnumber でお楽しみください。



2023年8月号
アプリでサクッと
ヘルスケア

2023年6月号
進化が止まらない!
日本の時短フード最前線

2023年4月号
一度は見ておくべき
アメリカの建築7選

2023年2月号
個人所得税申告書の作成ガイド2022

U.S. FRONTLINE

Publisher: Takao Ui

Account Executives: Saori Yoshida, Saori Shibata

フロントライン編集部へのご意見・お問い合わせはこちらへどうぞ!

広告に関して: sales@usfl.com その他: info@usfl.com

October 2023 No. 660 ISSN 1528-302X Published bimonthly by STS Innovation, Inc., 1308 Border Ave, Torrance, CA 90501

U.S. subscription rate: \$30.00 per year.

POSTMASTER: Send address changes to STS Innovation, Inc. 1308 Border Ave, Torrance, CA 90501. Periodicals postage paid at Torrance, CA and additional mailing of offices.

Copyright 2023 by STS Innovation, Inc. All rights reserved. Reproduction without permission is strictly prohibited. Advertisements published in U.S. FrontLine do not necessarily represent the view of the publisher.

The publisher is not responsible for the contents of advertisements.

本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製、転載を禁じます。本誌に掲載された広告内容についてはU.S. FrontLineでは一切責任を負いかねます。



将来に役立つ お金の教科書

2023

こどもの進学の資金集め、老後の生活など、さまざまな理由で資産運用を始めたい人のために、アメリカの株や保険、年金など、資産形成のポイントを専門家が伝授。お金のことを学んで将来に役立てよう。

アメリカでの資産形成

貯金大国といわれるほど「預貯金が大切」という考え方が根付いている日本。一方、アメリカではこどもの頃から各家庭で金融に関する教育が進んでおり、投資に関する理解が日本よりも進んでいる。日本のようにリスクを取らずコツコツお金を貯めていくよりも、多少のリスクを取ってでも投資によるリターンで資産を増やすことが、アメリカでは効率の良い資産の運用方法だと考えられている。個人個人がお金を回すことで国全体の経済が潤い、企業の業績が向上して結果的に配当が個人に返ってくるという好循環が生まれているのが、アメリカと

いう国だ。

いざアメリカで投資を始めるにしても、投資において欠かせないのはリスク対策のための投資分散。投資には、政治経済といった情勢に関わる価格変動・為替変動のリスクや、株式、債券の発行体が債務不履行に陥る信用リスクなど、さまざまなリスクがある。異なる値動きをする商品に投資を分散させることで、いずれかが下落した時に大きな損失を被らないよう対策を立てることが大切だ。

ここでは、アメリカで人気の高い投資方法を紹介する。

株式投資

アメリカでの株式投資の大きな特徴は、1株から投資できること。日本では100株単位からしか投資できないが、アメリカでは少額で1株からでも気軽に投資を始めることができる。フィンテックや脱炭素社会といった世界のトレンドを象徴する企業、GAF Aのような世界を牽引するIT企業など、今後高い成長性が期待できる銘柄が多いので、投資のし甲斐がある。

また、高い配当金を期待できるのもメリットの一つだ。アメリカでは“会社は株主のもの”という考え方が根付いており、株主還元の一環として配当金の増額が積極的に行われている。毎年配当金を増額しているような企業に投資して株式を保有し続けることで、高い配当を受け取り続けることができるのだ。

ただし、株式投資は大統領選挙や債務上限問題など、政治的な要因で市場が乱降下するリスクもあるため、その点は注意を払っておく必要がある。



不動産投資

不動産投資もアメリカで活発な投資方法の一つだ。

日本では依然として新築が重視される傾向があるのに対し、アメリカの不動産市場では新築市場よりも中古市場のほうが規模が大きいという特徴がある。日本だと、マイホームを購入したらその家に一生住み続けるという考え方が根付いているが、アメリカは住み替えを繰り返すのが一般的なため、中古住宅を購入してから売却したり、賃貸に回してリターンを得たりといった方法が取られる。場合によっては築年数が経過していても、新築よりも価値が高いということも珍しくない。

不動産に投資するメリットとしては、株と違って不確実性やリスクが低いことが挙げられる。アメリカは比較的経済成長が安定しており今後も人口増加が期待できるため、不動産需要も拡大していくことが予想される。アメリカで不動産



投資を行う際のポイントは、人口が増加している州を投資先として選ぶことだ。カリフォルニア州やテキサス州、ハワイ州などは人口増加傾向にあるため、売却や賃貸の需要は今後も高まっていくことが予想される。不動産投資を行う場合は空室リスクを防ぐためにも、各州の人口増加率を確認しておくことをおすすめする。

築年数が経過しても賃貸や売却ができ、自分たちの住居にすることも可能な不動産は、株の持つ不確実性を補う意味でも投資対象として検討する魅力が高いといえるだろう。

アメリカの保険とソーシャルセキュリティ

生命保険とソーシャルセキュリティも、アメリカにおける資産形成としては大きな部分を占めている。日本の保険や年金制度とどのように異なるのか、留意しておくべきポイントなどを、その道のプロに聞いた。

生命保険

日本との違い

アメリカの生命保険は日本と比較して保険料が格段に安く、利回りもはるかに高いため資産運用商品として有効です。日本で若いうちから保険に入っていたとしても、プラン内容を比較後にアメリカの生命保険に切り替える方も多くいます。ご自身の目的にあったプランを持つことにより、将来の非課税のリタイアメントプランとして個人年金のように使うこともできます。また、0歳から加入できるので、お子様の場合は長い目で見て非常に有効的な貯蓄資産となります。少しでも安い保険料で保険に入りたい場合も、資産運用に使いたいという場合も、ご自身の目的に沿った保険商品が見つけれらるのので検討することをおすすめします。なお、死亡保険金に関しては、金額にかかわらず受取人に非課税で残せる点が日本と大きく異なります。

保険料が安い、効率の良い資産運用の金融商品として使える、アメリカの税法を活かした節税が可能という点は、アメリカの生命保険の大きなメリットです。ただし、資料などはすべて英語で、日本に帰国してもアメリカの銀行口座を持ち続ける必要性が高いのはデメリットといえるでしょう。

アメリカの保険の加入資格

加入資格は保険会社によって異なります。ソーシャルセキュリティナンバーがないと加入できない場合もあれば、TIN ナンバーだけで加入可能な場合もあります。ただ、どちらかは必須です。また、グリーンカードを持っていないと加入できない会社もあれば、以前ビザを持っていて、今すでに不法滞在になってしまっている場合でも加入できる会社やプランもあります。

アメリカの保険プラン

アメリカの保険プランには、大きく分けて掛け捨て型と終身貯蓄型があります。それぞれにメリットもデメリットもありますので、ご自身の必要性に応じて2種類を組み合わせる使うのが効率的です。



掛け捨て型

決まった保障金額、決まった期間だけ保障が必要な方に向いています。お子様が大きくなるまで、モーゲージが終わるまで、といった使い方が賢い使い方といえるでしょう。

終身貯蓄型

固定金利や変動金利で増えていくもの、一括払いで一生涯の保障を買ってしまうもの、毎月好きな金額を保険料として納めていくもの、とさまざまなタイプがあります。

収入が固定でない自営業等の方には、保険料がフレキシブルなプランが好まれます。リスクを負わず、高利回りで Cash Value を育てたい場合は IUL (Indexed Universal Life) が人気です。最近では介護保険を特約として付加できるものが多いですが、将来、日本でのリタイアメントを考えていらっしゃる方は、日本でも使える介護保険特約を選ぶと良いでしょう。

迷ったらプロに相談を

保険は種類が豊富にあるうえ、決して安い買い物ではなく長いコミットメントになります。オンラインで申し込む方も多いですが、エージェントに頼んでもオンラインで自分で入っても保険料に変わりはありません。可能であれば、信頼できるエージェントに相談しながらご自身に合うものを選ぶことをおすすめします。また、遅くなればなるほど高価な買い物になるので、1歳でも若いうちに、少しでも健康なうちに加入すると良いでしょう。



EOSは日系最多のスタッフを抱える会計事務所です。

きめ細やかな会計・税務サービスで
さらなる成長を目指す皆様と共に。

監査及び会計サービス

- ・財務諸表の監査、レビュー、コンピレーション
- ・内部統制、J-SOX法への対応
- ・国際財務報告基準、IFRSへの移行支援サービス
- ・企業合併、買収などに関する企業評価業務
- ・会計デューデリジェンス
- ・記帳および期末決算のサポート
- ・その他、会計関連のアドバイス業務

税務関連業務

- ・個人所得税申告書の作成
- ・米国、日本における駐在員の税務プランニング
- ・米国法人、パートナーシップの所得税申告書
および四半期予定納税申告書作成
- ・企業合併、買収 (M&A) 等に関連した企業評価業務
- ・米国移転価格税制上の文書作成

給与計算

NEW JERSEY HQ
401 Hackensack Ave. #1001,
Hackensack, NJ 07601
☎ (201) 836-3710

DETROIT OFFICE
39555 Orchard Hill Place, #440,
Novi, MI 48375
☎ (248) 347-3260

CHICAGO OFFICE
1701 Golf Road, #3-200,
Rolling Meadows, IL 60008
☎ (224) 836-6900

HOUSTON OFFICE
1880 S. Dairy Ashford, #237
Houston, TX 77077
☎ (832) 390-2422

SAN JOSE OFFICE
4675 Stevens Creek Blvd. #130,
Santa Clara, CA 95051
☎ (408) 441-0655

LOS ANGELES OFFICE
2050 W. 190th St. Suite 210,
Torrance, CA 90504
☎ (310) 217-9900

HONOLULU OFFICE
500 Ala Moana Blvd. #7-240
Honolulu, HI 96813
☎ (808) 599-7949

TOKYO REPRESENTATIVE OFFICE
東京都千代田区丸の内1-8-3
丸の内トラストタワー本館20階
☎ (03) 5288-5241

www.eosllp.com



Nagano Morita,
a Division of Prager Metis CPAs

日米会計・税務・コンサルティング総合サービス
プレイガーマーティス・日系部門永野森田

Your world. Worth more.

“Client 1st”をモットーにグローバル対応した
総合サービスをご提供します。

ロサンゼルス
TEL: (213) 621-2304
FAX: (213) 621-2928
小東京鹿島ビル内
250 E. 1st St., #1112
Los Angeles, CA 90012

トーランス
TEL: (310) 324-6868
FAX: (310) 324-6869
ツインタワー West
990 W.190th St., #560
Torrance, CA 90502

シリコンバレー
TEL: (408) 492-9800
FAX: (408) 492-9899
サンホセ国際空港近く
2033 Gateway Pl., #500
San Jose, CA 95110

ニュージャージー
TEL: (201) 363-0050
FAX: (201) 363-0053
RiverSide Mall前
401 Hackensack Ave.,
4th Floor
Hackensack, NJ 07601

ボストン
TEL: (617) 207-0095
FAX: (617) 574-4605
ブルデジャルセンタービル
向い側
855 Boylston St. #1000
Boston, MA 02116

永野・森田インターナショナル
TEL: +81(3) 6218-0355
FAX: +81(3) 6218-2110
新橋駅前ビル
東京都港区新橋 2-20-15
新橋駅前ビル1号館504号

無料「会計税務ニュース」毎月配信中! お申し込みは当社ウェブサイト。

www.nagano-morita.com

admin@nagano-morita.com



本気で合格目指すなら **TAC!**
米国公認会計士 **U.S.CPA** 講座

2024年1月から新試験制度へ
移行期こそTAC x Beckerで最新の対策を!!
合格に攻略必須のシミュレーション対策も万全に

指導力

出題分野に応じた
層の厚い講師陣、
合格に“必要な”
講義の質・量

教材

毎年改定のTAC
教材+常に最新問
題が解ける
Beckerオンライ
ン演習ソフト

カリキュラム

一発合格を含む、
少ない受験回数で
合格を狙う効果的
なカリキュラム

合格への
第一歩は
ココから!

新試験受験応援
キャンペーン実施中

他校ご利用者への特別割引支援も
お見逃しなく!

基本から直前対策までしっかりサポート
オンライン説明会・体験講義はこちらから
https://www.tac-school.co.jp/kouza_uscpa.html

資格の学校
TAC
North America



tac-uscpa@shaw.ca



1-866-621-8220

TEL 1-604-568-8362 FAX 1-604-568-3472

TACは東京証券取引所第1部上場企業です(証券コード4319)

確定申告

会社設立・経営サポート

あなたにも
節税できます! タックスリターン

法人・個人共全州・全ビザを対象にしています。

タックスリターンは私にお任せください

税関連の法律は毎年少しずつ変わっています。
知らないうちに脱税してしまい、事業の存続や
ビザ更新などに影響を及ぼす可能性があるのです。



会計士 **尾崎真由美**

日本語フリーダイヤル Fax (877) 827-1040

☎ (305) 233-6551

info@1040me.com

共著「中小企業の資金調達方法がわかる本」法人税申告
または会社設立お申し込みの方に無料でさし上げます
※クレジットカードも使えます

18001 Old Cutler Rd. Ste 454, Miami FL 33157 **1040me.com**

ソーシャルセキュリティ

ソーシャルセキュリティ制度とは

アメリカで個人を認識するIDとして発行されるのが、ソーシャルセキュリティナンバー。アメリカ市民以外では、合法的にアメリカ国内で働ける移民が取得可能な番号です。この番号を持っている個人は、アメリカ国内で就労して得た収入からソーシャルセキュリティ税を納め、そのクレジットを貯めていくことによって、将来、アメリカ政府が運営している公的年金制度から老齢年金を受けることができます。その他、配偶者年金、障害年金や遺族年金等があります。

受給資格、受給年齢

アメリカで年金を受給するためには、基本的にはこの制度に10年間加入する必要があります。しかし、日米社会保障協定(2005)により日本で加入していた年金の加入年数が加算可能になったので、アメリカで最低6クレジット(1年6カ月の就労期間)があり、日米通算で10年以上働いていれば受給可能になりました。年金を満額受給できる年齢は生年によって異なり、1960年以降に生まれた人は67歳とされています。62歳から受け取ることもできますが、自身の満額受給年齢前だと減額されます。

配偶者年金もあり、ご自身が働いて税金を納めていなくても、最低期間の婚姻期間を満たしていれば配偶者としての受給額(受給者の半額)を受給できます。また、すでに離婚して独身の場合でも、

10年間の婚姻期間があれば配偶者年金の受給資格があります。ただし、62歳になっても受給者本人が受給を申請するまでは、配偶者年金は受給できません。未亡人の場合は60歳から受給を開始できますが、自身の満額受給年齢前だと減額されます。

制度を理解しておこう

ソーシャルセキュリティは大切な老後の資金源の一つですが、制度が複雑でルールが多いので分かりにくいのが難点です。ソーシャルセキュリティの受給額の計算方法、離婚した場合や日本からの年金受給がある場合など、ケースバイケースで異なります。受給する際になってから後悔しても遅いので、ソーシャルセキュリティ税を納められるうちに制度を理解しておく、将来の受給についても予測できます。リタイアメントプラン作成に向けて、毎年一回はオンラインでご自身のソーシャルセキュリティのステイトメントを確認することをおすすめします(www.ssa.gov)。

取材協力

堤 聖子

Social Security Analyst / Life insurance Agent (CA Lic#:0H62600)
Financial Planning & Education Service
Email: info@fpesusa.com / satokona@gmail.com
URL: www.fpesusa.com

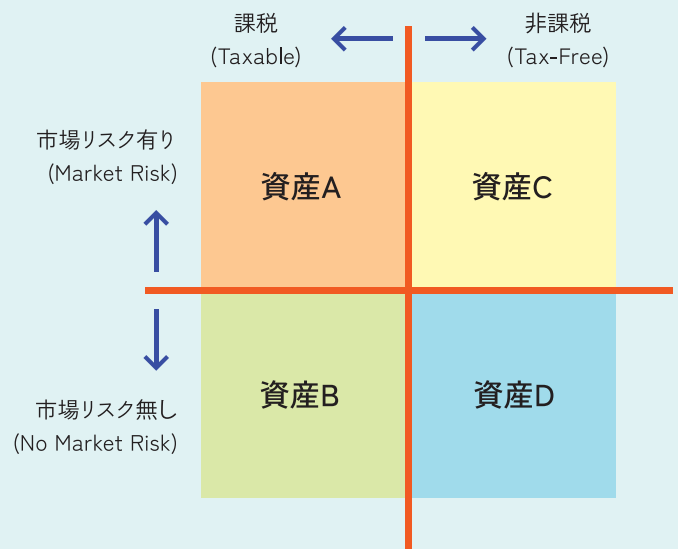
コラム

資産が目減りしない運用方法

アメリカでの資産運用は、リスクを伴わないで誰でも簡単に運用をすることができます。資産の運用先は4つのカテゴリに分けることができます。どのカテゴリで資産運用をされるのかはご自身の自由です。

表の左半分は課税対象の資産運用、右半分は非課税対象の資産運用です。また、上半分は市場リスクを受ける資産運用、下半分は市場リスク受けない資産運用になります。資産が目減りしない資産運用のコツは、市場リスクと税金の二つを上手に扱うことができる「資産B」と「資産D」での運用になります。

たとえば、皆様が身近で資産運用されているものとして401KやIRAがあります。401KやIRAはリタイア後のために資産運用するプランです。これらは「資産A」に属し、Tax-deferred(税金繰延)



木曾・田中公認会計士事務所

日系企業・個人を対象に会計・税務に関する
きめ細かいサービスを提供しています。

- 会計・監査サービス
- 会計ソフト導入・運用
- 税務サービス
- 個人所得税の相談
- 会社設立・経営等の相談
- スモール ビジネス サポート



Kiso & Tanaka, LLP

675 Third Avenue, Room 3008, New York, NY 10017
Phone: 212-972-4910 Fax: 212-867-7291
E-mail: kisotanaka@kisotanaka.com



日本語DVD通販 HQビデオ

ニューヨークより毎月無料カタログ郵送
TV / 時代劇 / 邦画 / アニメ / 韓国・中国ドラマ

- 電話 (212) 686-9534 / (646) 476-4306
- E-MAIL support@hqvideo.net
- FAX (212) 686-9158 / (212) 937-4634
- 住所 21 W 45TH ST RM 501
NEW YORK NY 10036

天然利尻昆布をはじめ髪に良い成分を贅沢に配合

無添加

利尻こんぶ

使うたびに髪しっとりサラサラ
毎日キレイがずっと続く!

ヘアカラー シャンプー

いつものシャンプーを「利尻カラーシャンプー」に替えるだけ! 白髪が徐々に目立たなくなり、とっても簡単。コンディショナーとセット使用で、色持ちアップ!

\$39.80
(200g)



ヘアカラー トリートメント

髪表面をやさしくマニキュアするタイプで、髪や頭皮を傷めません。ツンとくる嫌なニオイもなく無臭。直接手に取ってお使いいただけます。

\$38.00
(200g)



ミネラルや
ヌルヌル成分
アコイタンが
髪を保湿します。

こんな方におススメ

- 自宅で簡単に染めたい方
- パサつきが気になる方
- 髪の傷みが気になる方
- 頭皮が敏感な方

選べる4色!

- ブラック
- ナチュラルブラウン
- ダークブラウン
- ライトブラウン

お問い合わせは Tel: 310-218-1021 www.fujisan-us.com 地方発送承ります!

◆ 安心の総合サービス ◆ セイロモーターズ

車修理のスペシャリスト

- ◆ 一般修理
- ◆ 板金塗装
- ◆ 定期点検



冬の準備
始めませんか?

ウインターライズチェックアップで

オイル交換 無料
12月末迄

※SYNオイルは除く、5qtsまで

フロントラインを見たとお伝え下さい。



オーナー 高橋

Tel: 201-840-0010



Saeilo Motors

480 Old River Rd., Edgewater, NJ
月～金: 8:30am - 6:00pm
土: 9:00am - 5:00pm / 日: 定休



肌に乗って、おいておくだけ!!
たった3分! 角質ケア

スツキリが ぷるぷる肌へ

無添加

\$28

角質ケア

潤い

肌のキメ

ハリ・ツヤ

透明感



※アレルギーテスト済み
全ての方にアレルギーが起らないということではございません。
※写真はイメージです。

お問い合わせは Tel: 310-218-1021 www.fujisan-us.com 地方発送承ります!



で税金は資産を使うときまで繰り延べされますが、市場のリスクを受けます。実際に 401K や IRA のステートメントを見て、資産が下がったのがっかりした経験がある方も多いと思います。

では、資産が目減りしないように運用するにはどうすればいいのでしょうか？

アメリカの Annuity 制度

Annuity はリタイアメントプランのひとつで、個人年金と呼ばれます。Annuity は税金繰り延べですので、お金が増えても所得税を支払う必要はありません。401K や IRA と同じように、59.5 歳を過ぎてから資産を引き落とす時に課税されます。Annuity には Surrender term という資産運用期間がありますが、プランの中にはこの資産運用期間中に資産の引き落としができるものもあります。

Annuity のプランには、資産を増やしていくプランと一生涯年金を受け取るプランがあります。

◆ 資産蓄積型

資産を蓄積することに重点を置いたプランで、初期投資額に対してある割合でキャッシュボーナスを保険会社がいてくれるプランもあります（ボーナス特典は保険会社や居住地の州により異なります）。引き落としが始められる時が来たら、自由に資産を引き落とすことができます。

◆ 生涯保障型

生涯保障に重点をおいたプランで、Annuity にある運用資産額を超えても、加入者は亡くなるまで一生涯にわたり一定額または増加額を受け取ることができます。

Annuity 制度での資産運用には 2 つの方法があります。

1. 401K や IRA からのロールオーバー

市場リスクのある 401K や IRA は、資産が目減りしない「資産 B」の Annuity に移すことができます（「資産 D」に直接資産を移すこ

とはできません）。これをロールオーバーといいます。401K や IRA を Annuity にダイレクト・ロールオーバーすることで、早期引き落としのペナルティや課税を回避できます。以前に働いていた会社の 401K がいくつもある方は、複数の 401K を一つの Annuity のアカウントにまとめて運用することもできます。

日本へ帰国する場合

日本に帰国される前には、今まで運用された 401K や IRA を無理に解約せず Annuity にロールオーバーしておけば、大事な資産はアメリカで価値が下がることなく運用されます。また、アメリカで加入された Annuity は日本では年金扱いとなり、日米租税条約によって Annuity からの資産受け取り時に二重課税されることはありません。

2. 銀行にある預貯金からの投資

Annuity は銀行の預貯金からもプランを開設することができます。また、非課税で使える「資産 D」も銀行の預貯金から資産運用をすることができます。401K などからのロールオーバーで開設する Annuity との違いは、銀行の預貯金から Annuity で資産運用される場合は RMD (Required Minimum Distribution) が関係しないということです。

RMD とは、IRA や 401K といった課税所得控除の退職金積立口座から資産を引き出すルールを定めた制度です。401K などの Tax-deferred (税金繰延) リタイアメントプランは、73 歳になったら IRS が定めた比率で計算した金額を毎年引き出さなければいけません。引き出しが必要でなくても RMD が定めた最低引出額を引き出す必要があります。これを怠るとペナルティが課されます。

銀行の預貯金から Annuity で資産運用をする場合、この制度の対象とはなりません。

以上、できるだけ簡単に Annuity のご説明をさせていただきました。Tax-Free の「資産 D」での資産運用につきましても、無料相談を受け賜っております。

執筆者

野崎哲弘 (Ted Nozaki)

Marketing Director, World Financial Group

(CA License #4141439)

Email: nozaki.ted@gmail.com

URL: <https://agents.worldfinancialgroup.com/tetsuhiro-nozaki>

日本と米国の相続のこと おまかせください



- ✓ 相続人が日本とアメリカにいる
- ✓ 財産がアメリカと日本にある
- ✓ 相続でトラブルがおきそう
- ✓ プロバート対策したい
- ✓ 日本でも遺言を書きたい
- ✓ 日本にいる親の相続が心配だ



東京・ホノルル
税理士法人アーク&パートナーズ
代表税理士・内藤 克

2024年から生前贈与（110万円非課税）の扱いが大きく変わります。さらに最近では遺言や偏った贈与による相続争いも多く見受けられるようになりました。そのため、国際相続に関しては「分割（プロバート）対策」「納税資金対策」「海外財産へのシフト」などを総合的に判断して対策を行う必要があります。

まずはメール（直通）で

naito@s-arc.com



自動車および自動車部品関連

自動車業界の最新動向をキャッチ
AutoFront
自動車および自動車部品業界の最新情報
取材分析、他の邦字紙では読めない細
かい動きや特集記事、メーカーおよび車
種別販売台数、生産台数等を毎月掲載し、
加速する合従連衡の波を的確に捉えます。

発行日：月・水・金
料金：1ヶ月\$110.00、6ヶ月\$630.00
1年\$1200.00

電気自動車(EV)・自動運転

電気自動車(EV)、自動運転車に代表される
業界の最新動向をお伝えします。

AutoFuture
発行日：火、木
料金：1ヶ月\$110.00、6ヶ月\$630.00
1年\$1200.00

両方購読割引料金でお得！

**AutoFront
+
AutoFuture**
セット購読料金：1ヶ月\$180.00、6ヶ月\$1040.00
1年\$1980.00

ビジネス全般・一般経済

毎日、ビジネスの最新情報を！
BusinessFront
特約ワイヤーサービス、各種ビジネスニ
ュースレターなどを参考に全米で独自取材、
米国の経済動向を速報し、第一線で活躍
の国際派ビジネスマンのニーズにお応え
します。

発行日：日刊（月曜から金曜日）
料金：1ヶ月\$180.00、6ヶ月\$1040.00
1年\$1980.00

フリートライアル実施中! usfrontlinenews.com
U.S. FRONTLINE NEWS, INC. E-Mail: info@usfrontlinenews.com

アメリカ生活やビジネスヒントを
伝えるU.S. FrontLineの
オンラインサイト

usfl.com

随時
更新中!

アメリカの最新ビジネス関連ニュースから
生活情報まで多彩なコンテンツが満載。
これからアメリカで生活する人や、ビジネスの成功の
ヒントを探している人にとって強い味方です。

「日本の相続」は、どこへ行く？



税理士法人アーク&パートナーズ
代表・税理士 内藤克



■ 来年から贈与税のしくみが大きく変わる

何が変わるのか？

昨年末、政府与党の税制調査会は、「生前贈与」について改正の方針を示しました。生きている間にせつせと子供たちに贈与をして相続財産を減らす生前贈与。現在は相続前3年間の贈与は相続財産にカウントされてしまうため、亡くなる直前に行っても効果がないのですが、2024年の贈与から段階的にこの3年がさらに伸びて7年に改正されることになりました。つまり亡くなる前の7年間の贈与は相続税対策として機能しないことになったのです。贈与税の仕組みとして短期間にそこそこの財産を贈与すると税負担が増えてしまい、「相続税+贈与税」で考えるとかえって不利な結果になる場合もあります。そもそもあと何年生きるかわからない状況では、老後資金も考えると子供たちにどのタイミングでどのくらいの財産を贈与しているのか、この贈与の方法では判断がつくわけがありません。



相続時精算課税

実は20年ほど前から、通常の贈与(暦年贈与)のほかに「お金を渡したときには贈与税を課税せず、相続時に相続税を課税する『相続時精算課税』」という制度が存在しています。この制度は時期をずらして贈与税を相続税に置き換えて納税するだけなので人気がなく、選択する人も多くありませんでした。しかし今回の改正でこの制度がかなり使いやすくなったため、これからはこの「相続時精算課税」がメインとなって生前贈与を行っていくことになります。

【相続時精算課税制度】

- ・60歳以上の父母祖父母から18歳以上の子や孫である推定相続人または孫
- ・2,500万円までの贈与に関しては贈与時に課税せず相続時に課税
- ・累計で2,500万円を超えてくると超えた部分の20%について贈与税課税
- ・暦年贈与との併用はできない

【相続時精算課税の改正】

- ・年間110万円の贈与まで非課税
- ・年間110万円を超えた部分は累計2,500万円まで贈与税がかからない
- ・年間110万円までの贈与については期間制限なく相続税に加算されない

どう贈与すべきか

国際相続では、被相続人(親)、相続人(子)のそれぞれの住所と財産の所在(日本か米国か)で課税範囲が異なります。また、日本では「財産をもらった側(子)が贈与税の納税義務を負います」が、米国では「財産をあげた側(親)が納税義務を負う」など国によって税法が異なるので慎重に計画を立てることが重要となります。流れとしては次の通りです。

1. 財産リストの作成
2. リストに基づいて財産評価(基本は時価)
3. 相続税の計算(相続)
4. だれがどの財産を相続するかの検討(米国居住の子には米国の財産を、等)
5. 各人の相続税の計算
6. 生前贈与のシミュレーション

大事なのは、**相続税の試算をしないどのタイミング、どの金額で贈与すればいいのか計算できない**ことを理解しておくことです。110万円以内の贈与であれば贈与税ゼロですので問題ありませんが、この金額の贈与を繰り返しただけでは効果が出るまでに何十年もかかってしまいます。そのため、ある程度まとめた金額の贈与をしなければなりません。

2023年9月に日経BPより私の著書「残念な相続(令和新版)」が発売されました。生前贈与に限らず、国際相続についてもわかりやすく説明しております。是非参考にしてください。

税理士法人アーク&パートナーズ
代表・税理士

司法書士、社会保険労務士、弁護士ら専門家と同族会社の事業継承を中心にコンサルティングを行う。日弁連、日経新聞などで多数講演。ハワイにも拠点を設け、国際相続も手掛ける。ホノルル日本人商工会議所メンバー。

HP: www.the-arcist.com
www.hawaiiisouzoku.com



日米の医療関係者も絶賛する魔法のひと滴
ROJEN 美整オイル

“ホワイトローズ美整オイル”新発売!!

超希少の「ブルガリア産オーガニック・ホワイトローズオイル」配合!!
高級化粧品メーカーも配合「ホワイトローズ」のもつパワーをご体験下さい!!

ホワイトローズ美整オイル(新発売) 60ml・・・\$150

ダマスクローズ 美整オイル 60ml・・・・\$125

3本購入するとリップ・バーム1本(\$50相当)をプレゼント!!
(2種類を2本+1本でもOK)



「美整オイル」とは
60本のバラから1滴しか採れない貴重なローズオイル!!
オーガニック・マカデミアナッツを原材料にした超精製オイルを使用。天然の**高濃度抗酸化物質**、OMEGA3-6-7&9や23種以上のビタミン、ミネラルなどが免疫力を活性化します。オメガ3脂肪酸のほかオレイン酸、パルミトリン酸なども含有していて、エイジングケアやスキンケアに最適です!特に、ホワイトローズ美整オイルは、**高いメラニン生成抑制作用**の働きがあるブルガリア産オーガニック・ホワイトローズオイルが芳醇な香りとともにあなたの美しさを磨き上げます!

パイシャワーフィルター

化粧水シャワーでお湯(水)の柔らかさを実感。水道水の有害物質を取り除くだけでなく、肌や髪に潤いや艶を与えます。

・抜毛、肌荒れ、ニキビ、強い乾燥肌、アトピー、アレルギー性疾患

パイシャワーフィルター
\$140~



(使用方法)既存のシャワーヘッドとシャワーアームの間に配置してお使いください。

パイウォーター製水器

用途、規模に応じて最適なタイプをご用意できます



AP550
アンダーシンクタイプ
\$625



AP560 卓上タイプ
\$625



AP260
卓上小型
パイウォーター
製水器
\$370

ご質問、資料のご請求などはお気軽に!

Pi Water, Inc.

www.pi-water.com ☎ 714-557-2424

オンラインストアが新しくなりました! e-mail: contact@pi-water.com / Santa Ana, California



**有機大豆
使用みそ**



Yamajirushi

☆
pareve
Made in USA



**液体
柚子こしょう**

All Natural
Yuzu-It
YUZU PEPPER SAUCE

ひとふり
ピリツ
さわやか



MIYAKO ORIENTAL FOODS INC. Tel. 626-962-9633

**デザイン制作
サービス**

忙しい皆様にかわって、弊社で承ります。
お気軽にご相談ください。

STS Innovation, Inc.
Email: sales@usfl.com

会社案内
パンフレット

名刺
ダイレクトメール

広告
ポスター

各種
デザイン

カタログ
チラシ

ウェブサイト
バナー



伝統を守り伝える先住民の聖地 ピマチオウィン・アキ

カナダ マニトバ州・オンタリオ州

世界遺産とは●地球の生成と人類の歴史によって生み出され、未来へと受け継がれるべき人類共通の宝物としてユネスコの世界遺産条約に基づき登録された遺産。1972年のユネスコ総会で条約が採択され、1978年に第1号が選出された。2023年1月現在、167カ国で1157件（文化遺産900件、自然遺産218件、複合遺産39件）が登録されている。

カナダの中部、マニトバ州からオンタリオ州にかけて約290万ヘクタールに広がるピマチオウィン・アキは、先住民アニシナアベ族が約7000年にわたって自然と共存してきた文化的景観が見られる場所。ここにはアニシナアベ族の4つのコミュニティが今も存在している。“ピマチオウィン・アキ”とは、彼らの言葉で「命を与えてくれる土地」という意味。アニシナアベ族は創造主からの贈り物に敬意を表し、アキ（あらゆる生命）を尊重し、他者との調和を保つという「ジ・ガナウエンダマン・ギダキイミナン（Ji-ganawendamang Gidakiiminaan）」（“土地を守る”という意味）の文化的伝統のもとで長い年月の間、生活を維持してきた。

4つの河川の水源地となっているピマチオウィン・アキには、川、湖、湿地帯、針葉樹林といった豊かな自然が広がっている。アニシナアベ族はこの地の利を生かして釣りや狩猟、採集を行いながら生活を営んできた。彼らの居住地や移動ルート、加工場所、神聖な儀式場といった生活拠点は広範囲に点在しており、それらを水路に

よって結ぶことでネットワークを形成している。この無限に広がる複雑なネットワークを駆使して自然と共存しながら、伝統的な狩猟採集生活を育んできたのだ。

人と自然の共生を大切にしてきたアニシナアベ族の世界観では、自然の中に存在する物体にアニマシー（生物性）を宿らせることで、季節や年月を通してこの環境下にある人間の存在に意味を与えている。この価値観や信念を7000年以上にわたって守り伝えてきたアニシナアベ族の存続は、先住民の文化的景観および伝統を示す類まれな証拠として、また変化に富んだ自然環境や生物多様性を尊重し維持してきた点でも高く評価され、自然と文化の両方の価値を認められた世界複合遺産として2018年に登録されている。

アニマシーの森へ

ピマチオウィン・アキにはアニシナアベ族が今も暮らす4つのコミュニティのほか、アティタキ州立公園とウッドランド・カリブー州立公園がある。4つのコミュニティで



縦横無尽に川が流れ、湖や湿地帯、針葉樹林などの美しい自然が広がるピマチオウィン・アキ。世界複合遺産として登録されているのはカナダではこの1件だけ ©Permavultur/flickr

アニシナアベ族と実際に交流することもできるが、特に観光客に人気が高いのは、2つの州立公園。ここには川や湖、湿地帯、針葉樹林が広がっており、釣りやカヌー、ボート、ラフティングといった水上アクティビティが楽しめる。また、ハイキングやバックカントリーキャンプなども人気で、各種アクティビティはガイドやツアーオペレーションをつけることもできる。

自然との共存で生態系が維持されてきた一帯では、北方系動植物のコミュニティが今も守られている。一歩足を踏み入れれば、ウッドランド・カリブーやムース、ブラックベア、オオカミ、ハクトウワシといったアイコニックな野生の動物たちに出会えるかもしれない。

遺産プロフィール
ピマチオウィン・アキ
Pimachiowin Aki
登録年 2018年
遺産種別 世界複合遺産
<https://pimaki.ca>

文/齋藤春菜●物流会社に営業職、出版社で旅行雑誌の編集職を経て渡米。思い立ったら国内外を問わずふらりと旅に出ては、その地の文化や人々、景色を写真に収めて歩く。世界遺産検定1級所持。

複雑な日本の手続。一人で悩まずご相談を

米国居住者のための

- 日本への永住帰国・国籍・在留資格
 - 日本での日米年金・金融・税金・送金
 - 日本の住民票・戸籍・医療/介護保険
 - 日本に住む老親の介護・終活・相続
- 各種アドバイス・手続代行・各専門家の紹介
初回相談料無料 (Skype、Zoom可)

無料オンラインセミナー(ウェビナー)

日常の介護活動から利用方法まで

～日本の介護制度まるわかり～

対象：老後永住帰国予定者、親の介護が必要な方

■日時：10月15日(日) 4:00pm-5:30pm (PDT)

■詳細：内容、申し込みは下記サイトをご参照

www.life-mates.jp/1015KJ

セミナーのお問い合わせはメールにてお願いします。



(株) ライフメイツ (本社東京)


TEL: +81-90-4431-3550 / info@life-mates.jp / www.life-mates.jp

US FrontLine Web版にコラム「日本の年金、永住帰国、親の終活」連載中 →



www.hotelpg.com

カリフォルニア園庭を囲むくつろぎの空間

Hotel Pacific Garden 

- ・日本語を話すフロントスタッフ24時間常駐
- ・無料コンチネンタルブレックファースト付
- ・無料和朝食付き(月曜～金曜)
- ・静かでゆっくりと安らげる客室
- ・無料WiFi全室完備
- ・長期滞在者に嬉しいコインランドリー
- ・30年以上にわたる日本人をメインとしたお客様へのサービス



ご予約・お問い合わせは日本語で

Phone: (310) 532-5200
e-mail: reservation@hotelpg.com
1625 W 158th St., Gardena CA 90247

TOKYO CENTRAL & MAIN Pacific Storeの裏側、158th St.に面しています



広告掲載についてのお問い合わせは

info@usfl.com まで

FrontLine

都ホテルならではのおもてなし

南カリフォルニアでのご宿泊は都ホテルズ&リゾートからお選びください。

MIYAKO HOTEL LOS ANGELES

都ホテル ロサンゼルス

328 E. First Street, Los Angeles, CA 90012
Phone: (213) 617-2000
www.miyakojla.com



MIYAKO HYBRID HOTEL

TORRANCE, CALIFORNIA

都ハイブリッドホテル トーランス・カリフォルニア

21381 S. Western Avenue, Torrance, CA 90501
Phone: (310) 212-5111
www.miyakohybridhotel.com



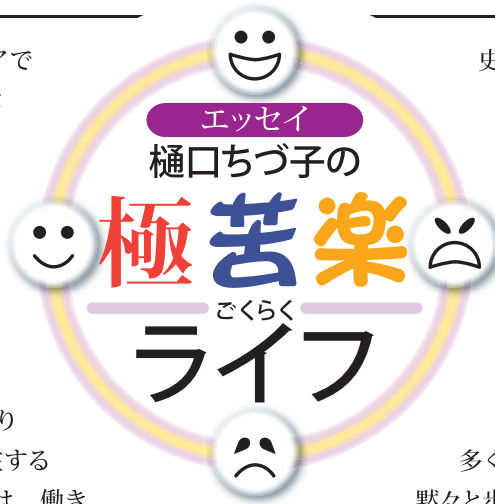
誰にでもささやかな夢がある。イタリアで長い休暇を取って見たかった娘家族は、ローマに2週間、ミラノに2週間、そしてフィレンツェに4週間滞在する夢を実行に移した。ほぼ半年前から3カ所で違うAirbnbの家を検索し、予約していた。疑似イタリアン生活をしたいのだという。面白そうだ。3軒の家に住んでみるのはお母さんの仕事のためにもいいよ、と誘われたが、2カ月休むわけにはいかない。やりくりして8月の後半2週半をフィレンツェに滞在することにした。人が死ぬ間際に後悔することは、働きすぎた、もっと家族と一緒に過ごす時間を作れば良かった、もっと旅行すれば良かった、というのが多いそうだ。最後の時が近づいてきた私には他人事ではない教訓だ。行ってみよう。

宿題の一つ出された。LA から一人で、イタリアのボローニャという地方空港まで来なさいというもの。う〜む。宿題はどんなものでも、いつでも頭が痛い。過去2度ヨーロッパ旅行の経験はあるが、かなり前の若かりし頃のことだ。今、老いた自分がロンドンのヒースロー空港で乗り換えができるだろうか。あの空港は大きくて分かりにくいと聞いたことがある。それに外国旅行となると、税関やセキュリティのチェックも一段と厳しくなっているだろう。

現実に、LAを出国する時に面食らった。セキュリティの一つに、ランダムに並んだ3人の旅行者が歩調を合わせて歩くように指示され、その後ろを怖くて賢そうな茶色の犬が匂いをかぎながら横切る。麻薬チェックだろうか。人間の異性はダメだが犬にはめっぽう好かれるタチの私は、この犬にも好かれてしまい、彼がクンクン寄って来るのではと緊張した。が、彼は職務に忠実で見向きもしなかった。それから通常のセキュリティチェック。物々しい検査に、清廉潔白でも不安になるのは不思議な人間心理だ。

11時間の飛行を経て、窓際の席からテムズ川が大きな弧を描いて流れ、緑の映える美しいロンドンの街並みが見下ろせた。無事に乗り換え、田舎風景が広がるボローニャ空港に降り立った。

フィレンツェは13～16世紀ルネッサンス時代の美しい大都市だ。3～4階の昔のままの石造りの歴



第94回
フィレンツェの
日々



フィレンツェの遠景



カリフォルニア州オレンジ郡在住。気がつけばアメリカに暮らしてもう43年。1976年に渡米し、アラバマを皮切りに全米各地を仕事で回る。ラスベガスで結婚、一女の母に。カリフォルニアで美術を学び、あさひ学園教師やビジュアルアーツ教師を経て、1999年から不動産業に転身。山口県萩市出身。早稲田大学卒。ご意見・ご感想は、mail@chizukohiguchi.comまで。

史的な街並みが広範囲集中的に保存されている。500年前にすでにこんなに壮大な都市が繁栄していたとは。石畳の狭い通路が縦横にどこまでも続く。当時は馬車が通った車一台分の幅の石の車道に、一人通れるだけの幅のポコポコした歩道。車道も歩道も歩きにくい。年寄りも転倒はご法度。ここで転ばないことが私の第二の宿題となった。

世界中から来た観光客は、運動靴を履き、多くは背中に重いバッグを背負い、炎天下を黙々と歩く。すごい数だ。今年は異常気候で、滞在中毎日95～100度だった。午後の最悪の日差しの時さえ人混みは絶えることがない。それだけの苦勞を払っても見るだけの価値は十分ある。美しい街並みに魅了された恍惚感で、皆無言で写真を撮っている。

ドゥオーモと呼ばれる巨大な建築物が目前に現れた時は、息を呑んだ。わああ、こんな美しいものがこの世に存在するのか。アングルをどう変えても全体を一つのフレームに収めることができない。壮大で堂々と威厳に満ち、温かく包み込まれる美しさ。生きていられるうちに見ることができた幸運に感謝した。

迷路のような街路はいつもピアッツァと呼ばれる広場に出る。さまざまなストリートミュージシャンが演奏する生の歌声が響く。オペラのアリア、ジャズ、エルヴィス・プレスリーのソング。歩き疲れた人々は太陽熱の去らない石の階段に座り音楽に聞き入る。やがて宵闇がゆっくり迫る。世界中から来た人々と一緒に、目前に広がる平和で美しい夜を過ごす。今この時に

さえ、ウクライナでは殺されたくないたくさんの人々が殺され、人殺しをしたくない人が人を殺さなくてはならない現実がある。誰かの頭にそのことが去来していたかもしれない。だからこそ、この夜の優しさを忘れずにいたい。

人生に一つ一つ忘れられない思い出をつくるなら、フィレンツェで過ごした日々は確実にその中に入る。この世のものとも思えない絶対的な美のドゥオーモに見守られながら、厚い信頼関係のうえに日常の些事を愛し、オシャレを愛し、立ち話を愛するイタリアン。何百年前から今も、同じ教会の鐘の音が彼らのうえに響き渡る。



SAKE SCHOOL OF AMERICA

ソムリエトーク

ルーツに戻る

昔ながらの手作業による醸造 vs 大量生産に向けた技術の進歩

昭和から平成に掛けての60年間、日本酒を製造する機械と醸造に関わる研究・開発が過去にないスピードで進化・躍進した。精米機の進化・麹菌・酵母の培養技術の改良等があり、このような先進的な機械の使用で、より多くの酒蔵が、多くの消費者が好む、香りが良く、口当たりが滑らかな高品質の日本酒を製造できるようになった。

多くの酒蔵がこのような道を歩むにつれ、かつては人の手と自然が毎年与えてくれる要素に基づいた醸造方法や技術であったものが、徐々に失われつつある。テクノロジーが自然が生み出すものを変化させたり再現したりすることができるようになったことにより、地域性である自然環境や人的環境から生まれるその地域の持つ独特な魅力が薄まってしまうのだ。

基本的に、発酵を順調に進める為の温度・湿度管理が出来る装置、適切な道具、経験と知識があれば、北は北海道、南は九州の酒蔵でも、よく似た特徴（風味・口感）を持つ日本酒を造ることができる。しかし、この現象は決して悪いことばかりではない。技術の向上と過去の経験を基に高品質な食材や日本酒等飲料が生産できるようになり、消費者の地域食材や地酒への関心が高まり、食品・飲料業界全体を活性化させ、遠隔地への国内旅行への関心も高まるようになったからである。

しかし、この10年間で、消費者は本質的な地域性や承継されてきた地域食文化を尊重・嗜好するようになった。その影響により地酒の蔵元の中には、これまで埋もれてきた地域独自の魅力を徐々に取り戻そうとしている蔵元がある。原点に立ち返り、その地域で育成（造り出された）された米・麹菌・酵母を使った酒造りに拘り、また地域食文化に敬意を表し、郷土料理の特徴と良さを引き出すような酒造りをしている。更に彼らはその他の和食や多国籍料理とのペアリングを考えた酒造りをも同時に研究・追求し続けているのだ。

これから10年先・20年先には今までに無い幅広い酒質・様々なタイプの酒が多く造り出されるのではないかと。



左から、
TANAKA 1789 X CHARTIER BLEND 001 (宮城県)
千禽クラシック亀の尾 (栃木県)、龍力生酏 (兵庫県)
Début 純米 (福岡県)

sakeschoolofamerica.com

Sparkling, crisp,
mellow sweetness
with hints of
apple and
pear ...
mio
brightens
any festive
occasion and
pairs beautifully
with appetizers
& desserts.

It Sparkles!



SHOCHIKUBAI
SHIRAKABEGURA

松竹梅自壁蔵

零
mio
SPARKLING SAKE

About MIO



Alc. 5%
300 ml / 750 ml



TAKARA SAKE USA INC. Berkeley, California
www.takarasake.com Enjoy responsibly.

© 2023 by TAKARA SAKE USA INC.

親としてもっと知りたい! アメリカの学校

パート3



福田恵子

日本とはあらゆる面で異なるアメリカの学校の実態を、ロサンゼルス郊外の公立校を卒業し2020年秋からUCに進学した娘二ナをもつ筆者が、保護者の視点からレポート。

第102回

若者の自殺

かなり重いテーマになってしまうのだけれど、最近、若い世代の自殺について考えさせられることがあった。今年26歳になる息子の友人の自殺を、随分時間が経ってから知ったのがきっかけ。その男の子はとて繊細で優しい性格だった。中学から高校にかけて一緒に週末を過ごすことが多かったその男の子は、高校の途中から不登校になりホームスクールに切り替えた。ホームスクールで高校を卒業した後は、コミュニティカレッジを経由して有名私大に編入したことを彼の母親、Kさんから聞いていた。

しかし、ある時から突然、私にとっても友人だったKさんと連絡が取れなくなった。気になった私がEメールを出すと、「体調が悪くて寝たり起きたりの繰り返し」との返事。「大丈夫? 運転が必要だったら私が運転するから気軽に言ってね」とさらに返すと、「お気持ちだけで十分」という、もう放っておいてほしいという雰囲気が伝わるメールが戻ってきた。

3年間、パンデミックだったこともあり、私は人と積極的に会うことはしなかった。しかしその後、私は共通の知り合いから偶然、彼女の息子、つまり私の息子の友人が亡くなっていたことを知った。しかも自殺だったそうだ。私はそれを知った時、目の前が真っ暗に、そして頭の中が真っ白になってしまった。なぜ、あんなに優秀でやさしい彼がみずから命を絶たなければいけなかったのだろう、と。それでも、もし、それが私の息子だったらと思うと……いやいや、そんなことは絶対に想像もしたくない。

私は日本に住む息子に電話し、そのことを報告した。すると息子は「残念だね。それしか言えない」と言った。私は彼が友人の決断に同調しなかったことに、救われたような気持ちになった。

未熟さを自覚する

2001年とかなり古い数字になってしまうのだが、意外にも、若い年代に限るとアメリカの方が日本よりも自殺率は高い。15歳から24歳の自殺率は日本が10万人中8.6人であるのに対して、アメリカは13.7人。25歳から34歳までの間も日本が14.2人で、アメリカは15.3人だ。そこから上の年代になると、日本の自殺率がアメリカを上回る(出典: Global Education & Career Development)。

しかし、日米ともに若い人々の自殺が社会問題であることに変わりはない。先日、日本の某地方自治体の首長がロサンゼルスに視察に訪れた。その目的の一つが「ロサンゼルスの生徒の自殺を防止する対策について知る事」だった。彼が言うには、「日本の受験制度があまりに過酷であるため、自分の将来を悲観し、みずから命を絶つ中学生や高校生が後を絶たない。その流れに歯止めをかけることが急務」とのことだった。家庭や学校での取り組みでは十分ではなく、行政の仕組みとしてカウンセラー制度などを推進していくことが有効だと考えているのかもしれない。

このように「どのようにしたら自殺を食い止めることができるか」という思いが頭から離れないまま、さまざまな文献が参考になるかもしれないとネット上の記事を検索していたら次のような文章を発見した。「人格形成面では、10代の判断能力や決断力は完成されているとは言い難く、道の半ばだ。完全に成熟するのは20代半ば。彼らにとっては、年齢を重ねた人と同じようにリスクを取った結果について冷静に考えることは難しい。さらに自立して、それが自分の強みだと考えている人は、他者に助けを求めるのが難しいかもしれない」。

つまり、若い時はまだ自分が完成されていない、今は困難なことが多いけれど成長すれば何らかの解決策が出てくるに違いないと、自分が未熟であることを自覚することが救いとなり、最悪の事態を回避する助けになるということだろう。そのためにも、親として子どもに多くを求めてはいけいない。結果的にそれをプレッシャーとして背負った子どもがいなくなってしまうのは、後悔してもしきれない。そんなことを改めて思いながら、至らない親だった私自身を反省すると同時に、特別に活躍しているわけではないけれど元気に働いている息子と大学に通っている娘の存在に安堵したのだった。



私立日本人学校 non-profit organization since 1979
ニューヨーク育英学園

国児・児童 募集中

「のびのびと学び、自ら鍛える子の育成」

全日制部門(ニュージャージーキャンパス)
 幼児部: 年少(3才児)~年長(5才児)
 小学部: 1年生~6年生

サタデースクール
 (NJ校・マンハッタン校・ボートワシントン校)
 幼児部: 年中(4才児)・年長(5才児)
 小学部: 1年生~6年生 / 中学部: 1年生~3年生
 高等部: 1&2年生 (NJ校・ボートワシントン校のみ)
 ホームスクールシステム

サンデースクール(NJ校)
 幼児部: 年中(4才児)・年長(5才児)
 小学部: 1年生~6年生
 ホームスクールシステム

アフタースクール
 幼児教室: 3才児~5才児
 小学部: 1~6年生の教室
 語学部門: ESL, 英文法

フレンズ・アカデミー(マンハッタンキャンパス)
 たんぽぽ幼稚園(2才児~)
 親子教室・日本語基礎・国語教室
 日本語ウィークエンドスクール

りんごラーニングセンター
 プレイグループ: 親子クラス 1才児~
 きりんのへやこども園: 2才半児~年長児
 語学教室: 英会話、現地校支援、英検、SAT、
 日本語クラス
 ホームスクールシステム

オンライン国算教室
 小学部: 1年生~5年生
 ※年次開設

サマーキャンプ/スキーキャンプ
検定試験(認定試験会場)
 英語検定、日本語検定、漢字検定
 算数検定、書写検定、TOEIC

◆ Japanese Children's Society, Inc. (イングリッドクリフス、NJ校) ◆
 8 West Bayview Ave., Englewood Cliffs, NJ 07632 Tel: (201)947-4832 Fax: (201)944-3680

◆ Friends Academy (マンハッタン校) ◆
 310 West 103rd St., New York, NY 10025 Tel: (212)935-8535 Fax: (212)813-0122

◆ R/Lingo Learning Center (フォートリー、NJ校) ◆
 2460 Lemoine Ave., Suite 103-105, Fort Lee, NJ 07024 Tel: (201)947-4707

ホームページ: JapaneseSchool.org

未来に向かって限りなく拓け行くニュージャージーに
 好条件の不動産をお求めになりませんか。

NJの不動産情報なら信頼第一の

国際不動産
 REALTY INTERNATIONAL

● 商工業物件 ● 投資用ビル ● 住宅など

ジュディ高までご連絡下さい

Tel: 201-585-8088 Fax: 201-585-1965
 e-mail: Judy.Kao@RealtyinNJ.com
www.RealtyinNJ.com

住居売買物件

TENAFLY CONDO
 MID-RISE BUILDING
 1 BR, 1BATH, ONE CAR PARKING
 \$350,000

CLIFFSIDE PARK
 HI-RISE/CARLYLE
 2 BR'S, 2.5 BATHS, CONDO
 ONE-CAR PARKING
 \$718,000

FORT LEE CONDOMINIUM
 1 BR, 1.5BATHS, CONDO MID-RISE
 \$275,000

FORT LEE HIGH RISE
 BUCKINGHAM TOWER
 2 BR'S, 2BATHS, HIGH FLOOR
 ONE PARKING
 \$525,000

商業用賃貸物件

FORT LEE
 RETAIL & OFFICE 8,000sqft
 ON MAIN STREET
 First fl. (Retail) \$25.50/sqft
 Second fl. (Office) \$24.50/sqft
 VARIOUS SPACE SIZE 7

FORT LEE OFFICE SUITE
 WALK TO GWB
 120-180 sqft \$650-800/Month

PALISADES PARK
 SMALL OFFICE
 1200 sqft OFFICE SPACE
 \$1,200/Month

住居賃貸物件

FORT LEE CONDO/MID RISE
 1BR, 1BATH, 1CAR PARKING
 \$1,950

1BR, 1BATH, GARDEN APT,
 ONE CAR PKG \$4,500

TENAFLY ONE-FAMILY HOME
 6 BR'S, 5.5 BATHS, 2-CAR GARAGE
 \$3,600

REALTY INTERNATIONAL INC. 2035 Lemoine Ave., Fort Lee, NJ

Taki Law Offices
瀧 法律事務所
 A Professional Corporation

移民政策と法律は刻々と変化します。最新データのもと、日本人
 弁護士が個々のケースに応じた適切なアドバイスを致します。

**永住権 各種就労ビザ 各種ビザの延長
 滞在資格の変更 家族申請 労働許可**

※他、移民法のことなら何でもご相談ください。
 ※会社設立の手続きも併せてお手伝いします。

新潟大学法学部卒業。日本の法律事務所
 での勤務経験を経て、インディアナ大学
 大学院を卒業。移民法の弁護士として20
 年以上の経験と実績のもと日系の皆様
 のお手伝いをさせて頂いております。


 瀧 恵之 弁護士

Torrance Office: (310) 618-1818
 21221 S. Western Ave., Suite 215, Torrance, CA 90501

Newport Beach Office (949) 757-0200 Los Angeles Office (323) 724-6320

日本語でお気軽にお電話ください。

www.takilawoffice.com info@takilawoffice.com

日本語DVD通販
HQビデオ

ニューヨークより毎月無料カタログ郵送

TV / 時代劇 / 邦画 / アニメ / 韓国・中国ドラマ

● 電話 (212) 686-9534 / (646) 476-4306
 ● E-MAIL support@hqvideo.net
 ● FAX (212) 686-9158 / (212) 937-4634
 ● 住所 21 W 45TH ST RM 501
 NEW YORK NY 10036

**掲載広告
 募集**

詳しくはこちら → Email: sales@usfl.com

携帯電話はユニバーサルモバイル

～あなたのアメリカ滞在を応援します～

SIM料金プラン



ミニマムプラン

\$15
Per Month

Data 2GB | Talk 25¢/min | SMS Unlimited

ライトプラン

\$30
Per Month

Data 2GB | Talk Unlimited | SMS Unlimited

ビジネスプラン

\$45
Per Month

Data 6GB | Talk Unlimited | SMS Unlimited

プレミアプラン

\$60
Per Month

Data Unlimited | Talk Unlimited | SMS Unlimited

- 現在の電話番号はそのまま! (ナンバーポータビリティ)
- 契約期間制限・クレジットチェックなし
- 日本の電話番号へかけ放題のジャパンコールをはじめ、便利なオプションプランあり ※ミニマムプランは通話料金がかかります

世界中で使える!

日本・アメリカ・ヨーロッパ・アジア

ポケットWiFiレンタル \$5.00~

- 現地の空港に到着してすぐにネットがつながる!
- 通信費込みの格安料金! ※世界約120ヶ国に対応 ※金額は利用国により異なります



UNIVERSAL MOBILE

universalmobile.us/frontline

TEL: 888-504-9056 / Email: customer@universalmobile.us



当携帯電話サービスの内容は、将来予告なく変更、追加、削除することがあります。また当社ではサービスの一部または全てを、一時的あるいは永続的に変更・中断・停止・廃止をすることができるものとし、本サービスの使用または使用不能から生じる不随的な損害(記録内容の変化、消失、事業利益の損失、事業の中断など)に関して、一切の責任を負いません。

Websites that stand out

他と差がつくWebサイト制作

TOKYO, LOS ANGELES, BAY AREA

GRAPHNETWORK

STS Career



アメリカでの採用をサポート「全米の人材紹介サービス」

アメリカ全土へのネットワークで全米各地の求人をご紹介致します。



理想の人材を
詳しくヒアリング



候補者のスクリーニングを
行い適切な人材をご紹介



書類・面接を通し
御社にて選考



内定者の給与交渉や
入社までの手続きをサポート



経理・給与計算アウトソーシング

STS Outsourcing

在米日系企業の管理業務をサポート「リモート型業務代行サービス」



管理業務の変動費化を実現

業務量に応じて必要な時間のみの稼働
繁忙期に特化し平常時の人件費を削減



業務の安定化

従業員の退職などによる業務継続リスクを低減
業務の標準化、効率化を実現



不正の防止

ブラックボックス化などの不正を防ぎ
オープンな業務体へ変更可能

日次、月次で発生する記帳業務や売掛金・買掛金管理、小口精算、給与計算。
連結レポートや日本本社への報告資料作成まで、経理・給与関連業務全般を代行します。



STS STS Innovation

創刊26年の全米向け日本語メディア「U.S.Frontline」の制作・発行。
人材紹介「STS Career」事業、経理・給与計算のアウトソーシングお
よびシステムコンサルティングを提供。米国西海岸を拠点に、日本と
アメリカを繋ぐソリューション企業です。

sts-innovation.com

info@sts-innovation.com

1308 Border Ave, Torrance, CA 90501
3350 Scott Blvd. #5502, Santa Clara, CA 95054



Product of Japan

Chargel™

1日のスタートに！ 運動前に！
エネルギーとビタミンを
すばやく補給



グリーンアップル

ホワイトグレープ

ストロベリー

スポーツキッズにも好評！

HI-CHEW のメーカーだから
おいしいフルーツ味

お買い求めはお近くの日系マーケット、またはオンラインストアにて



MARUKAI

Mitsuwa
MARKETPLACE



Seiwa market
Japanese grocery

TOKYO CENTRAL



CHARGEL.COM



AMAZON.COM